
ТЕОРИЯ И ИСТОРИЯ СЛОВЕСНЫХ ФОРМ ХУДОЖЕСТВЕННОЙ КУЛЬТУРЫ

Муравкин Д.

САМОЕ ДРЕВНЕЕ СЛОВО*

Muravkin D.

The most ancient word

Недавно в Интернете автор статьи увидел вопрос: «Какое слово в русском языке самое древнее?». Первая мысль – это местоимение «Аз». Освоение любой науки, каждого ремесла начинается с азов, с образа «Аз» начинается азбука, но, самое главное, самосознание человека в мире, в космосе невозможно без постулата: «Аз есмь». С понимания и утверждения себя не тварью, а творцом и начинается процесс словотворчества, т.е. создания языка. Само слово «язык» – видоизмененное «азык» – содержит указание на свой исток.

Ранее буквы в русском алфавите соответствовали не просто фонемам, но имели также и образное содержание. Каждая из них обозначалась словом: Аз, Буки, Веди, Глагол, Добро и т.д. Многие считают, что в этом заключен лишь мнемотехнический прием, чтобы детям было проще учиться читать и писать. Есть и другая точка зрения. Образы букв несут фундаментальные знания о мире, человеке, законах бытия. С освоения этих образов начинается образование, формирование образа мышления, мировоззрения и миропонимания. Если встать на

*Муравкин Д. Самое древнее слово. – Режим доступа: http://newlit.ru/~zapiski_o_yazyke/5944.html

эту позицию, то можно сказать, что образы древнерусской азбуки и есть первые слова.

Красивая, хотя и несколько идеалистическая картина. Дать единственно верный ответ на вопрос, какое слово самое древнее, не представляется возможным, так как сначала следует уточнить, о каком историческом периоде идет речь. Следует ли брать в расчет только древнерусский или также и старославянский, нужно ли рассматривать всю группу славянских языков, находя в них самые первые общие корни?

Самое древнее имя – «дъраво», самый древний глагол – «дърати» или, по-нашему, «дерево» и «драть», ведь само понятие древности произрастает из их основы. О ветхости слова свидетельствуют близкие по написанию и значению понятия в греческом, авестийском, латышском и других языках, а также множественные лексемы в современной русской речи.

Если заглянуть в этимологические словари, то станет понятно, что слово «деревня» вовсе не соотносится ни с деревом, ни с древесиной, связь лежит на более глубоком уровне. Первоначально так называли участок земли, очищенный от леса для земледелия, и только позднее слово закрепилось за крестьянским поселением. В древнерусском «дървня» означало пашню, выдерганное, прополотое место. Попутно языковеды объясняют и происхождение самого слова «дерево» – то, что выдирают, дерут. Однако выдрать можно траву (ср.: т(д)рава – драть), росток, молодые побеги. Выдранная вместе с остатками грунта трава так и называется «дерн, дерновина». Вряд ли в древности на Земле жили великаны, способные вытаскивать из почвы и взрослые деревья, высотой в десятки метров и весом в дюжины пудов.

Вероятно, это слово связано с получением различных древесных материалов, в первую очередь, коры и лыка. Из них делали множество бытовых вещей: лапти, корзины, веревки и т.д. Из бересты или липового подкорья, луба, мастерили лукошки, туеса, короба, посуду (ср. выражение «ободрать как липку»). До сих пор язык хранит слова, доносящие до нас реалии далекого прошлого. Народный художественный стиль лубок берет начало от картинок, рисовавшихся когда-то на этом древесном материале. Грубый холст называли дерюгой, видимо, сохраняя память о периоде, когда «ткань» плели из драных волокон. Стоит упомянуть и первую необходимую для выживания вещь, которую брали у леса – дрова.

Щепой, которая так и называется – «дранка», крыли бревенчатые избы. В наше время кровля из осины, кедра или дуба считается роскошью. Материал абсолютно экологически чистый, но дорогостоящий и трудоемкий в укладке. А мастеров, знающих, как сделать дранку своими руками правильно, по древним традициям, почти не осталось.

От корысти, получаемой с леса, глагол перешел на животных. Слова «кора» и «шкура» произошли от одного прародителя. Как драли кору и лыко, так стали драть и шерсть для прядения и ткачества. Драная шкура (дрань) породила понятия «дрянная», «дрянь», т.е. с нее больше нечего взять (ср. поговорку: «С семи драных шкур – хоть шерсти клок»). Когда клочья выдирали, что называется, с мясом, получалась дыра. В более поздние эпохи дырки на ткани чаще протирались, поэтому, видимо, некоторые исследователи считают, что «драть» и «тереть» родственны в своем происхождении. Безусловно, шкуры сдирали также и полностью, выделявая из них одежду, обувь и мехи (мешки).

Серьезную потасовку, в которой участники драли друг друга в клочья, назвали «драка». В недалеком прошлом глаголом «драть» обозначали наказание детей за провинности (ср. «драть за уши», «надрать задницу», «драть, как сидорову козу»).

Вспомним и сказку «Коза-дереза». Дереза – это растение, кустарник. По народному поверью, используется для того, чтобы посеять раздор в доме. Отсюда украинское «дереза» – «сварливый человек». Сегодня ботаники насчитывают до 90 разновидностей этого растения. Русское слово, по всей видимости, происходит от того колючего куста, который повсеместно встречается в средней полосе России: продираясь сквозь его заросли, легко изодрать одежду и кожу.

От глагола «драть» происходит и название блюда «драники», т.е. приготовленные из драного, тертого на терке картофеля. Чтобы ободрать что-либо, нужно вначале сделать заDIR, зацепку. Отсюда выросли иносказательные «заDIRать», «заDIRа», «заDIR». ЗаDIR – это также азарт, горячее желание в каком-то начинании. Слово достаточно позднее, в памятниках древнерусского периода не встречается, вошло в употребление в начале XVIII в. Производные: «заDIRный», «подзаDIRить», «раззаDIRить».

Драть можно и горло, если поешь слишком громко. Стоматолог дерет зубы, скряга – тройную цену, гордец заDIRает нос, беглец дерет

со всех ног. В сердцах мы воскликнем: «Черт тебя дери». Если, поранившись, содрать кожу, то болезненное место начнет саднить, драть. Драть кого-либо можно розгами, когтями, зубами. Самый грубый, с крупной насечкой напильник классифицируется как драчевый. Десятки примеров словоупотребления можно придумать.

Начальный корень дал и другие абстрагированные иносказания: «дергать» (нервировать), «дергаться» (нервничать), «дерзать», «дерзить», «держать». Чтобы что-то как следует дергать, это нужно покрепче держать. Иногда приходится прикладывать всю силу, мощь, власть. От последнего происходит, в частности, понятие «держава» – сильное независимое государство. Сначала слово имело значение – «область, которую властитель держит под своей властью, как бы в своих руках».

Господь Вседержитель – древнейший образ в иконографии Иисуса Христа. В XVIII столетии в нем закрепляется новшество, появившееся под влиянием западноевропейского искусства. В руках Христа вместо Евангелия начинают изображать особый символ власти – державу, иногда вместе со скипетром. Исторически державка, представлявшая собою украшенный шар, была знаком отличия правителей Римской империи, символизировавшим мир и власть над ним.

Державка, увенчанная крестом, была одним из главнейших символов власти византийских императоров, а в конце XVI в. она вошла в состав царских регалий русских государей. Для тех икон, где Господь представлен с державой в руке, эпитет «Вседержитель» в буквальном смысле приобретает значение «Держащий весь мир».

Многие древние слова присутствуют в нашей речи и поныне. Можно с уверенностью сказать, что, чем большее наследие накоплено ими, чем дальше их потомки ушли от отчего дома, тем в более глубокие временные слои проникают их корни. Из корня «дъра» выросло огромное развесистое дерево смыслов, дотянувшись вершиной до самых главных понятий современного мироустройства.

С. Г.